



En village de miséreux Kobayashi ISSA

traduit et annoté par

Jean Cholley

Ed. Gallimard - Connaissance de l'Orient

260 pages - 20,58 € - 135 FF



- la variété des sujets traités
- la sensibilité de l'auteur
- le nombre très important de haïkus



- les précisions biographiques et les notes auraient pu être rassemblées pour une meilleure compréhension ... mais c'est vraiment un détail! :-)

Du babil des
hommes
Semblent
enfin soulagés
Cerisiers du
soir.

Presque toutes
absentes
Mes dents où le
vent d'automne
S'est mis à
souffler.

Enfant au
berceau
Eveille de ses
chatouilles
Petit papillon.

Plus que moi
encore
A de verte
jeunesse l'ombre
D'un épouvantail.

© 2002-2006 dominique Chipot - textes & photos

Le temps d'un instant : haïkus et petits poèmes
<http://perso.wanadoo.fr/dominique.chipot>